

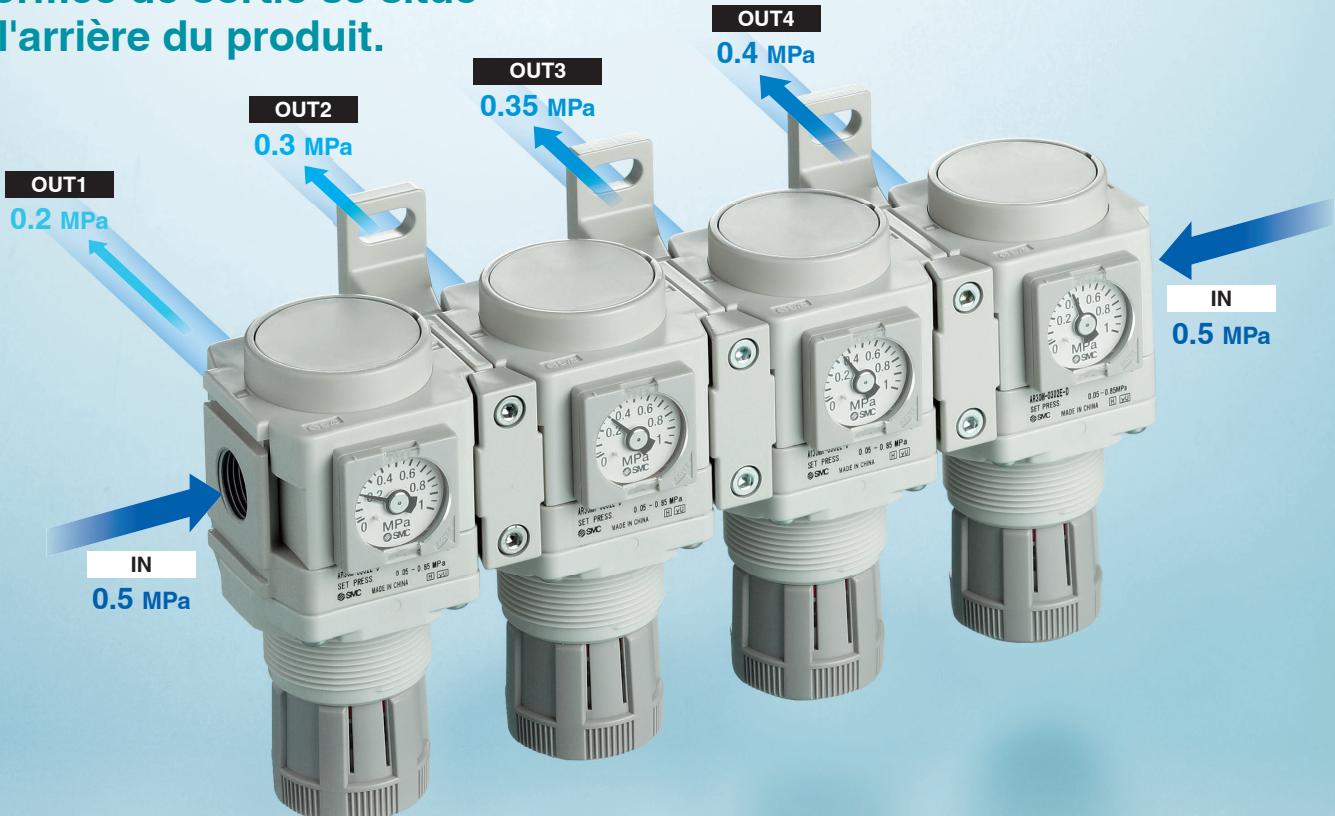
Régulateur de pression modulaire Montage en batterie

Nouveau



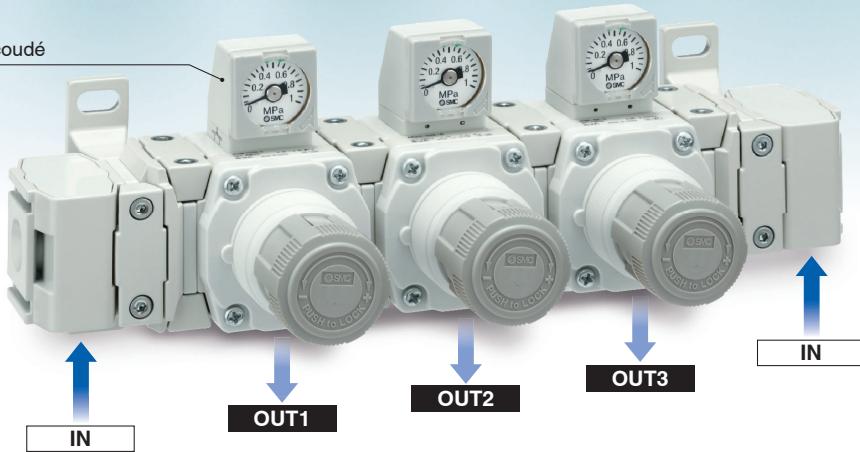
Fournit différentes pressions pour de multiples applications

L'orifice de sortie se situe
à l'arrière du produit.



Nouveau Un manomètre carré coudé a été ajouté.

Manomètre carré coudé



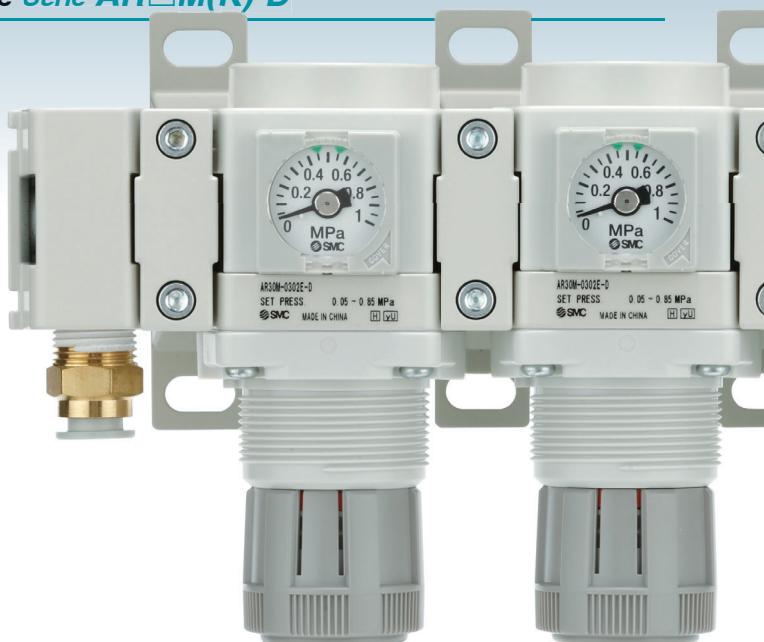
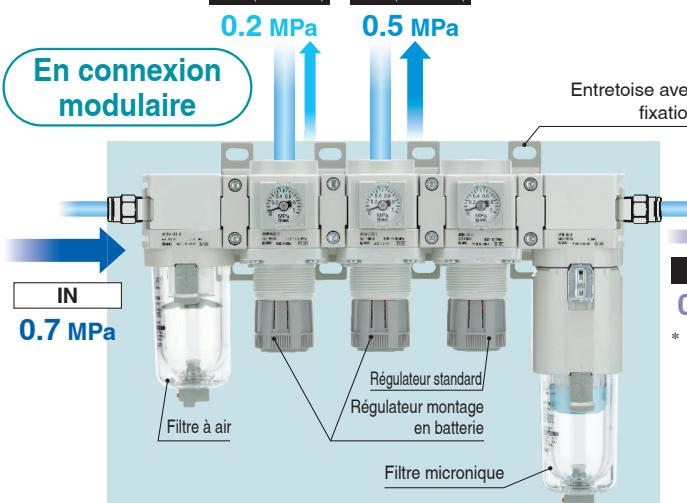
Série AR□M(K)-D


CAT.EUS40-72A-FR

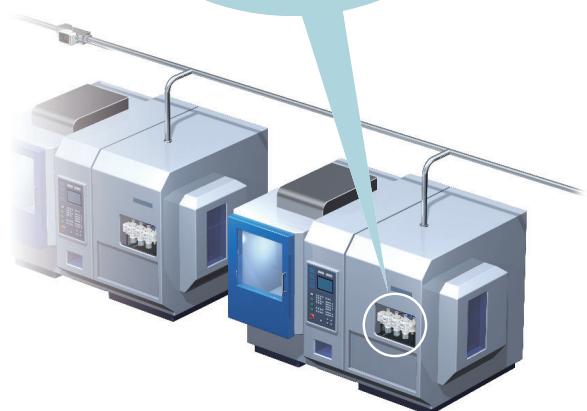
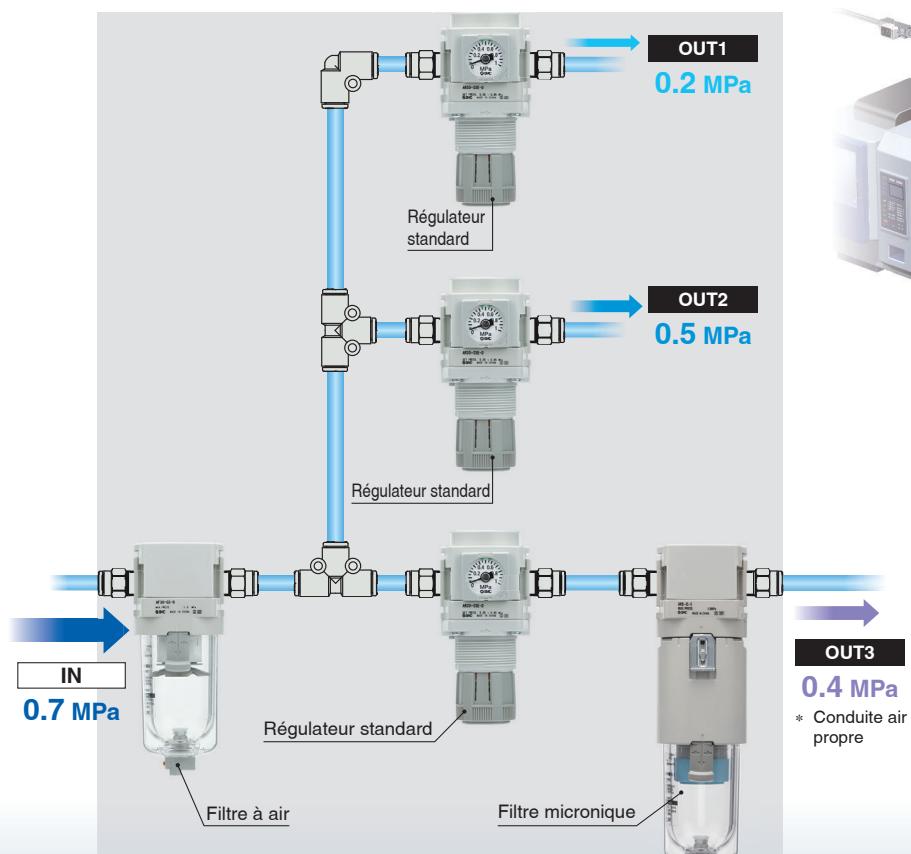
Temps de raccordement réduit et conception compacte

- Peut être connecté en tant que composant supplémentaire à une combinaison F.R.L. (série AC-D). Un ensemble F.R.L. peut alors réguler la pression de plusieurs circuits d'air différents.
- Une disposition complexe des tubes et un montage avec raccords multiples sont alors évités.

OUT1 (Côté arrière) OUT2 (Côté arrière)

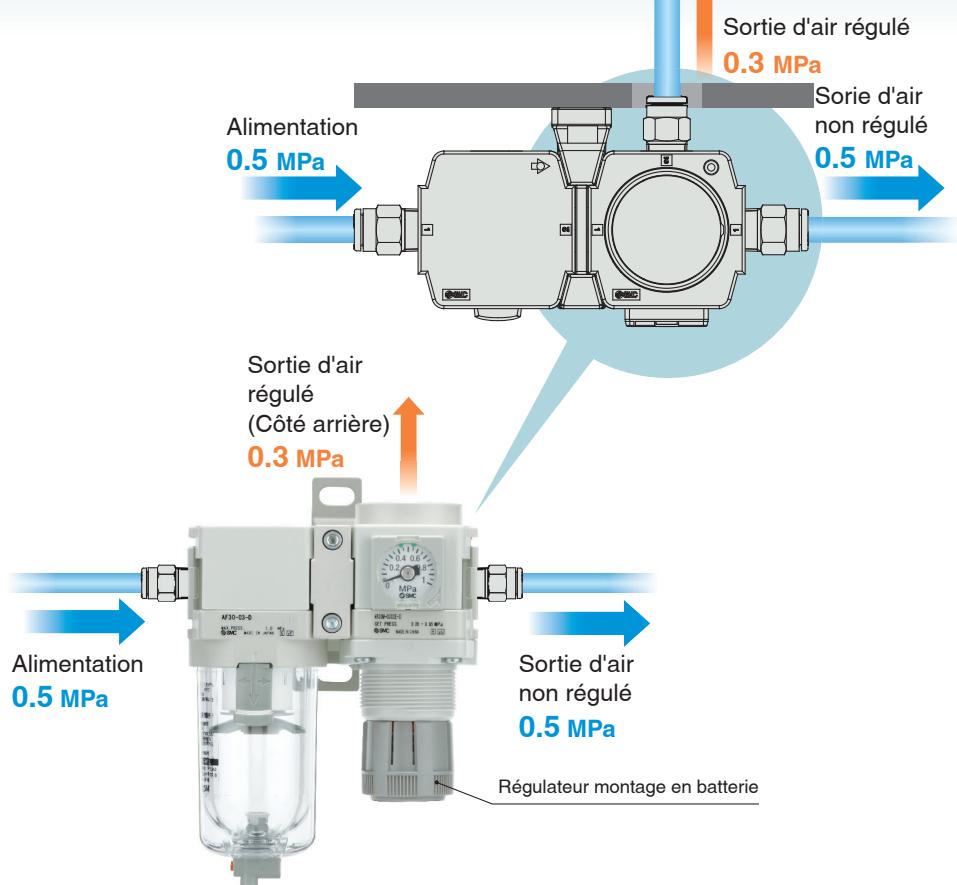


En raccordement par tube et raccords





Dérivation du débit d'air



Une entretoise longue avec fixation a été ajoutée.

Cette entretoise permet d'utiliser un raccord instantané coudé mâle (KQ2L□-□(A, N, G)□) sur l'orifice OUT. La sortie d'air régulé peut être orientée à la verticale.



Entretoise avec fixation	L1		
	20	30	40
Nouveau Modèle long	34	38.5	49.5
Modèle standard	9	14.5	14.5



Raccords instantanés coudés mâles
(Série KQ2L□-□ (A, N, G) □)
Pour plus de détails sur les raccords montables, reportez-vous à la page 9-1.

Sélection de la mesure de pression



(Perpendiculaire)
Manomètre carré intégré



Manomètre rond



Pressostat numérique

Couvercle de manomètre ouvert/fermé

- 1 Ouvrir le couvercle du manomètre.



Ouvrir le couvercle du manomètre dans le sens de la flèche avec le doigt.

- 2 Réglage de l'index sur une position spécifique.



Réglage de l'index avec un tournevis à tête plate.

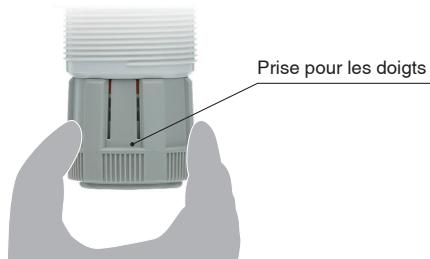
- 3 Fermer le couvercle du manomètre.



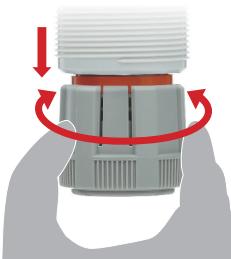
Fermer le couvercle du manomètre dans le sens de la flèche et pousser jusqu'à entendre un clic.

Facile à manipuler

Facile à tenir lorsqu'il est déverrouillé



Verrouillé

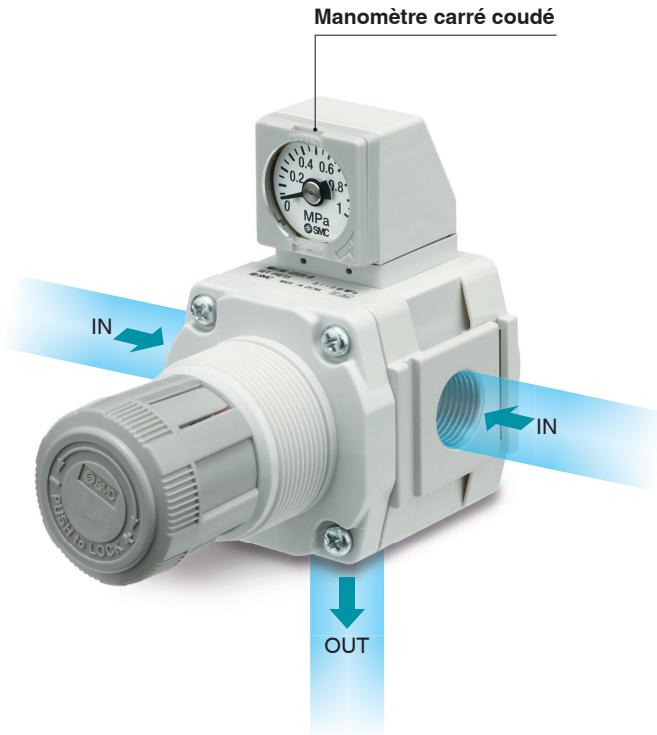
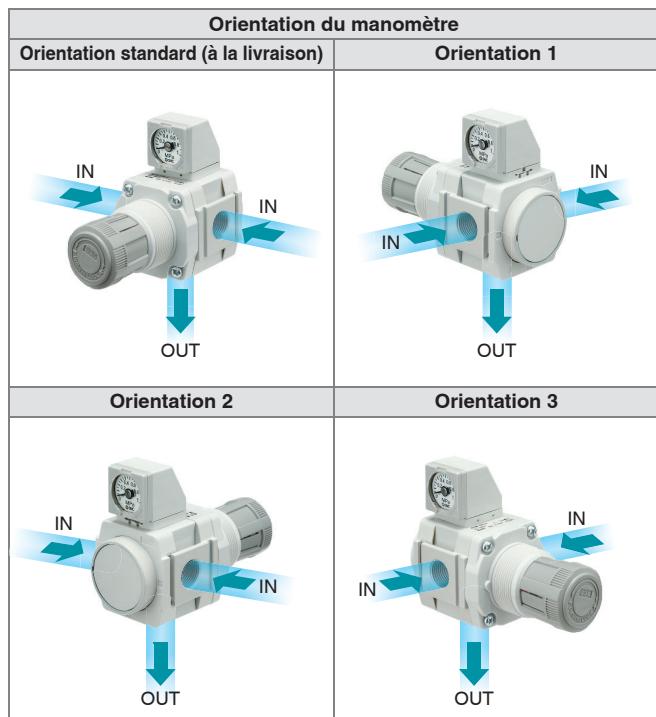


Réglage de la pression lorsqu'il est déverrouillé

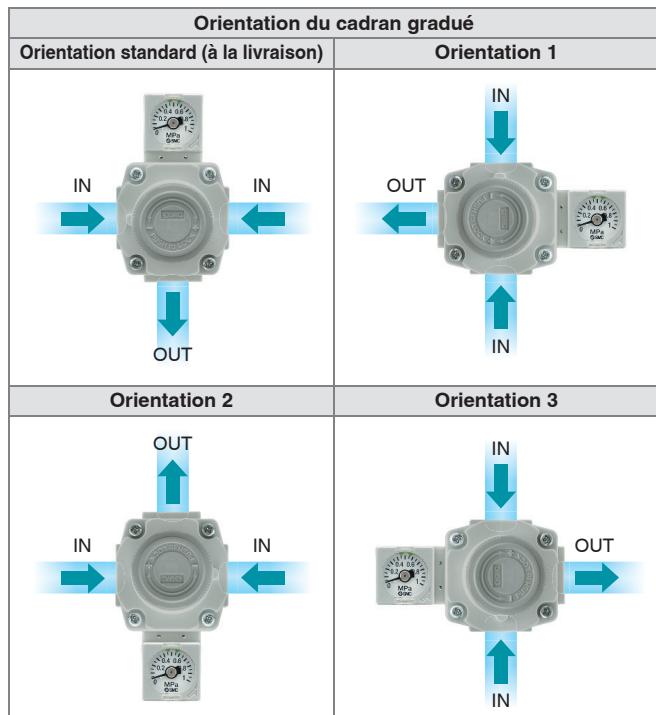
L'orientation du manomètre est modifiable facilement.

Manomètre carré coudé

L'orientation du manomètre est modifiable par angle de 90° selon l'endroit d'où il doit être vu.



L'orientation du cadran gradué du manomètre est également modifiable par angle de 90° selon le sens de raccordement.



Système Simple Specials



Pour un ensemble de plusieurs unités modulaires livrées assemblées, il est nécessaire d'utiliser le système Simple Specials.

Délais courts

Ce système nous permet de répondre à vos besoins particuliers (assemblage des éléments de votre choix pour une configuration sur mesure) et de vous livrer aussi rapidement que les produits standards.

Commandes régulières

Dès que nous recevons une référence Simple Special provenant d'une de vos précédentes commandes, nous traitons la commande, fabriquons votre produit sur mesure et vous le livrons aussi rapidement que possible.

Veuillez contacter votre représentant commercial local pour plus de détails.

Exemples de montage modulaire

Exemple de combinaison ①

Régulateur montage en batterie AR30M-0302E-D 4 pcs.
Entretoise avec fixation Y300T-D 3 pcs.

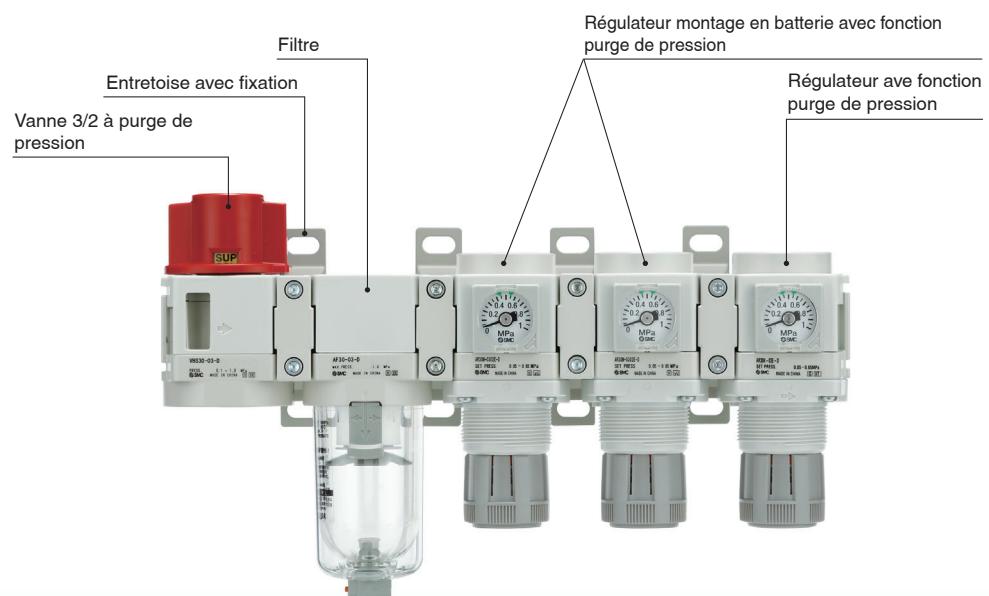
* Veuillez contacter votre représentant commercial local pour les procédures de commande.



Exemple de combinaison ②

* Veuillez contacter votre représentant commercial local pour les procédures de commande.

Vanne 3/2 à purge de pression VHS30-03-D 1 pc.
Entretoise avec fixation Y300T-D 4 pcs.
Filtre AF30-03-D 1 pc.
Régulateur montage en batterie avec fonction purge de pression AR30MK-0302E-D 2 pcs.
Régulateur ave fonction purge de pression AR30K-03E-D 1 pc.



Exemple de combinaison ③

* Veuillez contacter votre représentant commercial local pour les procédures de commande.

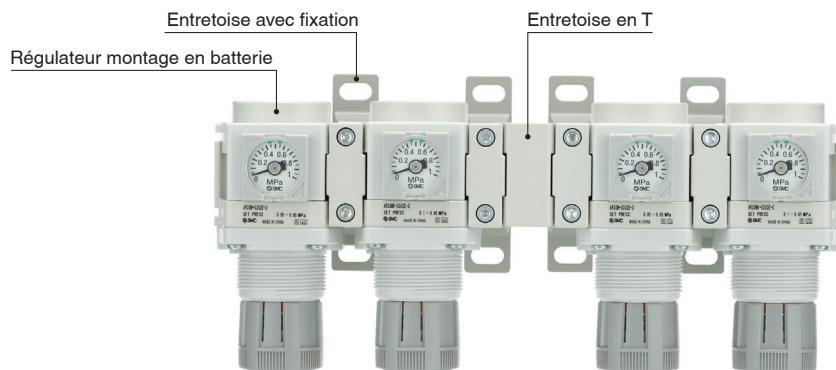
Filtre	
AF30-03-D	1 pc.
Entretaise avec fixation	
Y300T-D	4 pcs.
Régulateur montage en batterie	
AR30M-0302E-D	1 pc.
Régulateur	
AR30-03E-D	1 pc.
Filtre micronique	
AM30-03-D	1 pc.
Filtre submicronique	
AMD30-03-D	1 pc.



Exemple de combinaison ④

* Veuillez contacter votre représentant commercial local pour les procédures de commande.

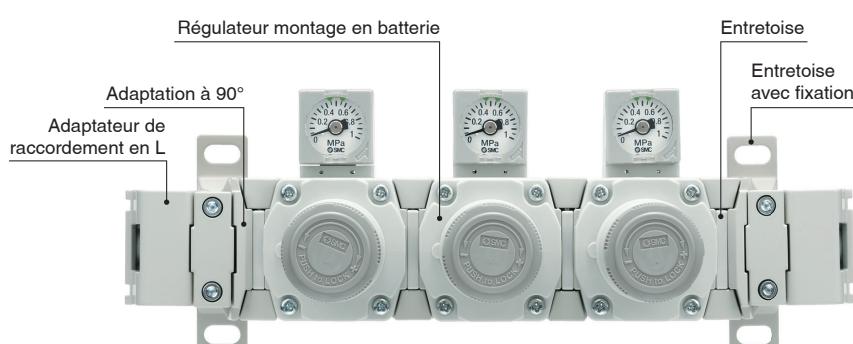
Régulateur montage en batterie	
AR30M-0302E-D	4 pcs.
Entretaise avec fixation	
Y300T-D	4 pcs.
Entretaise en T	
Y310-03-D	1 pc.



Exemple de combinaison ⑤

* Veuillez contacter votre représentant commercial local pour les procédures de commande.

Régulateur montage en batterie	
AR30M-0302J-D	3 pcs.
Adaptateur de raccordement en L	
E300L-03-D	2 pcs.
Adaptation à 90°	
E310T-D	2 pcs.
Entretaise avec fixation	
Y300T-D	2 pcs.
Entretaise	
Y300-D	4 pcs.



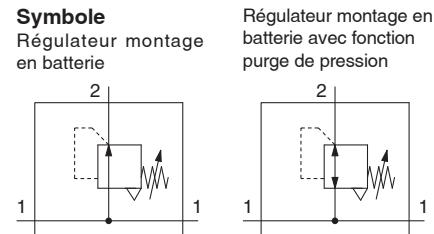
Régulateur montage en batterie

AR20M-D à AR40M-D

Régulateur montage en batterie avec fonction purge de pression

AR20MK-D à AR40MK-D

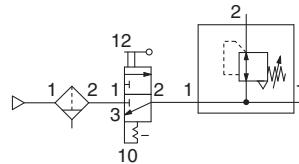
Symbol
Régulateur montage en batterie



Régulateur montage en batterie avec fonction purge de pression

- Les modèles avec fonction purge de pression comportent un mécanisme qui permet à la pression aval d'être évacuée côté amont pour être purgée.

Lorsque l'alimentation en air est coupée et que la pression en amont du régulateur est libérée dans l'atmosphère, la libération de la pression résiduelle côté aval peut être assurée à des fins sécuritaires.



Pour passer commande

AR **30** **M** **K** - **F** **03** **02** **BE** - - **D**

1 2 3 4 5 6 7

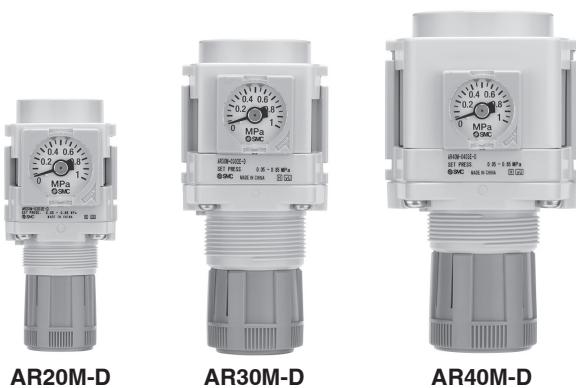
• Modèle montage en batterie

- Option/Semi-standard : sélectionnez une de chaque de a à f.
- Symbol Option/Semi-standard : Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.

		Symbol	Description			1 Taille du corps			
			01	02	03				
②	Fonction purge de pression	—	Sans			● 20			
		K	Avec*1			● 30 ● 40			
		+							
③	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●			
		N	NPT	●	●	●			
		F	G	●	●	●			
		+							
④	Taille de l'orifice IN	01	1/8	●	—	—			
		02	1/4	●	●	—			
		03	3/8	—	●	●			
		04	1/2	—	—	●			
		+							
⑤	Taille de l'orifice OUT	01	1/8	●	—	—			
		02	1/4	●	●	●			
		03	3/8	—	—	●			
		+							
⑥	Montage	—	Sans option de montage	●	●	●			
		B*4	Avec fixation	●	●	●			
		H	Avec écrou de montage (pour montage sur panneau)	●	●	●			
		+							
⑥	Option*3	b	Manomètre*5	—	Sans manomètre	●			
				E	Manomètre carré intégré (avec index de plage)	●			
				G	Manomètre rond (avec index de plage)	●			
				J*6, *7	Manomètre carré coudé (avec index de plage)	●			
				M	Manomètre rond (avec zone de couleur)	●			
		b	Pressostat numérique*8	E1	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le bas	●			
				E2	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le haut	●			
				E3	Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le bas	●			
				E4	Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le haut	●			
				+					
⑦	Semi-standard	c	Pression de réglage*9, *10	—	Réglage de 0.05 à 0.85 MPa	●			
				1	Réglage de 0.02 à 0.2 MPa	●			
		d	Mécanisme d'échappement	—	Clapet de décharge	●			
				N	Sans clapet de décharge	●			

Régulateur montage en batterie **Série AR20M-D à AR40M-D**

Régulateur montage en batterie avec fonction purge de pression **Série AR20MK-D à AR40MK-D**



AR20M-D

AR30M-D

AR40M-D

		Symbol	Description			1		
						Taille du corps		
			20	30	40			
7	Semi-standard	e	Orientation de la molette	—	Vers le bas	●	●	●
				Y	Vers le haut	●	●	●
+								
f	Unité de pression	—	Plaque d'identification et manomètre en unités SI : MPa	●	●	●		
		Z*11	Plaque d'identification, plaque de précaution et manomètre en unités impériales : psi°F Pressostat numérique : avec fonction de sélection de l'unité (unité initiale : psi)	○*13	○*13	○*13		
		ZA*12	Pressostat numérique : avec fonction de sélection de l'unité (unité initiale : MPa)	△*14	△*14	△*14		

*1 Réglez la pression d'entrée à au moins 0.05 MPa de plus que la pression de réglage.

*2 Sélectionnable lorsque la taille de l'orifice du côté IN est 1/4.

*3 Les options B, G, H et M sont livrées séparément et non assemblées.

*4 L'ensemble est constitué d'une équerre de fixation et d'écrous de serrage

*5 Un manomètre de 1.0 MPa sera installé pour le modèle standard (0.85 MPa). Manomètre de 0.4 MPa pour modèle 0.2 MPa.

*6 Ne peut être sélectionné pour le modèle avec écrou de serrage (option « H »)

*7 Le cadran gradué du manomètre est orienté à partir du côté de la molette de réglage.

*8 Pour une sélection avec H (montage sur panneau), l'espace d'installation des câbles ne sera pas garanti. Dans ce cas, sélectionnez « raccord câblage par le haut » pour la connexion électrique. (Sélectionnez « raccord câblage par le bas » lorsque l'option semi-standard Y est choisie simultanément.)

*9 Dans certains cas, la pression peut être supérieure à la pression spécifiée, mais il faut alors utiliser une pression comprise dans la plage de spécification.

*10 Pour les modèles dotés d'une fonction purge de pression, la pression de réglage minimale est de 0.1 MPa.

*11 Pour le taraudage : NPT

Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont imposées pour le Japon.) Ne peut être utilisé avec M : manomètre rond (avec zone de couleur). Disponible sur demande spéciale. Le pressostat numérique sera doté de la fonction de sélection d'unité, initialement réglée sur psi.

*12 Pour les options : E1, E2, E3, E4

*13 ○ : Pour taraudage NPT uniquement

*14 △ : Sélectionner avec les options : E1, E2, E3, E4.

Série AR20M-D à AR40M-D

Série AR20MK-D à AR40MK-D

Caractéristiques standard

Modèle	AR20M(K)-D		AR30M(K)-D		AR40M(K)-D	
	Côté IN	Côté OUT	Côté IN	Côté OUT	Côté IN	Côté OUT
Taille de l'orifice	1/8	1/8	—	—	—	—
	1/4	1/8	1/4	1/4	—	—
	—	1/4	—	—	—	—
	—	—	3/8	1/4	3/8	1/4
	—	—	—	—	1/2	3/8
Raccord du manomètre*1	1/8					
Fluide	Air					
Température ambiante et du fluide*2	-5 à 60 °C (hors gel)					
Pression d'épreuve	1.5 MPa					
Pression d'utilisation max.	1.0 MPa					
Plage de la pression de réglage	Sans fonction purge de pression	0.05 à 0.85 MPa				
	Avec fonction purge de pression	0.1 à 0.85 MPa				
Construction	Clapet de décharge					
Masse	0.16 kg	0.29 kg		0.50 kg		

*1 Le taraudage pour manomètre n'est pas disponible pour les unités F.R.L. disposant d'un manomètre carré intégré ou d'un pressostat numérique.

*2 -5 à 50 °C pour les produits avec le pressostat numérique

Options/réf.

Options	Modèle		
	AR20M(K)-D	AR30M(K)-D	AR40M(K)-D
Fixation*1	AR23P-270AS	AR33P-270AS	AR43P-270AS
Écrou	AR23P-260S	AR33P-260S	AR43P-260S
Manomètre*2	Type arrondi	Standard	G36-10-□01
		Réglage de 0.02 à 0.2 MPa	G36-4-□01
	Type arrondi (avec zone de couleur)	Standard	G36-10-□01-L
		Réglage de 0.02 à 0.2 MPa	G36-4-□01-L
	Modèle avec manomètre carré intégré*3	Standard	GC3-10AS-D [GC3P-030AS (Couvercle manomètre uniquement)]
		Réglage de 0.02 à 0.2 MPa	GC3-4AS-D [GC3P-030AS (Couvercle manomètre uniquement)]
	Modèle carré coudé*4	Standard	GC3-10AS-J-D [GC3-10AS-JA-D]
Pressostat numérique		Réglage de 0.02 à 0.2 MPa	GC3-4AS-J-D [GC3-4AS-JA-D]
	Sortie NPN, Raccord câblage par le bas	ISE35-N-25-MLA-X523 [ISE35-N-25-M (Corps pressostat uniquement)]*5	
	Sortie NPN, Raccord câblage par le haut	ISE35-R-25-MLA-X523 [ISE35-R-25-M (Corps pressostat uniquement)]*5	
	Sortie PNP, Raccord câblage par le bas	ISE35-N-65-MLA-X523 [ISE35-N-65-M Corps pressostat uniquement)]*5	
	Sortie PNP, Raccord câblage par le haut	ISE35-R-65-MLA-X523 [ISE35-R-65-M Corps pressostat uniquement)]*5	

*1 L'ensemble est constitué d'une équerre de fixation et d'écrous de serrage

*2 □ indique le type de filetage dans les références de manomètres ronds. Aucune indication n'est nécessaire pour le filetage R ; cependant, indiquez N pour NPT. Consultez SMC pour un manomètre en unité psi.

*3 Façade manomètre, 1 joint torique et 2 vis de montage compris. [] : Couvercle manomètre uniquement

*4 Façade manomètre, 1 joint torique et 2 vis de montage compris. [] : Façade manomètre, adaptateur coudé, adaptateur de montage, 1 joint torique et 2 vis.

*5 Câble avec connecteur (2 m), adaptateur, goulotte de blocage, joint torique (1 pc), vis de montage (2 pcs) inclus en plus du corps du pressostat.

[] : Corps du pressostat uniquement (Concernant la commande du pressostat numérique, consultez le [catalogue en ligne](#).)

Pièces de recharge

Description	Réf.		
	AR20M(K)-D	AR30M(K)-D	AR40M(K)-D
Bloc valve	Sans fonction purge de pression	AR24P-060AS	AR34P-060AS
	Avec fonction purge de pression	AR24KP-560AS	AR44KP-560AS
Ensemble membrane	Clapet de décharge	AR24P-150AS	AR34P-150AS
	Sans clapet de décharge	AR24P-150AS-N	AR44P-150AS-N
Clapet de purge	AR24P-050AS	AR34P-050AS	AR44P-050AS

Régulateur montage en batterie Série AR20M-D à AR40M-D

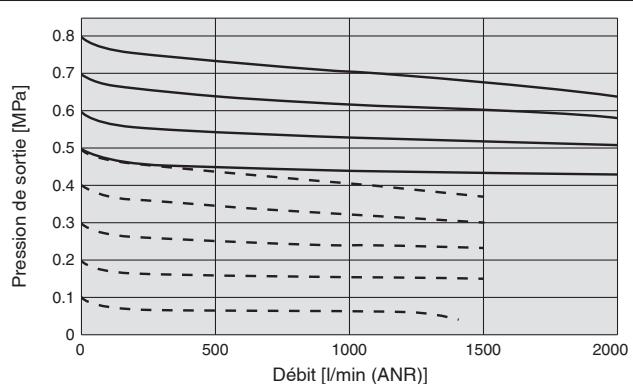
Régulateur montage en batterie avec fonction purge de pression Série AR20MK-D à AR40MK-D

Caractéristiques du débit ^{*1} (Valeurs représentatives)

— Pression d'entrée : 1.0 MPa
- - - Pression d'entrée : 0.7 MPa

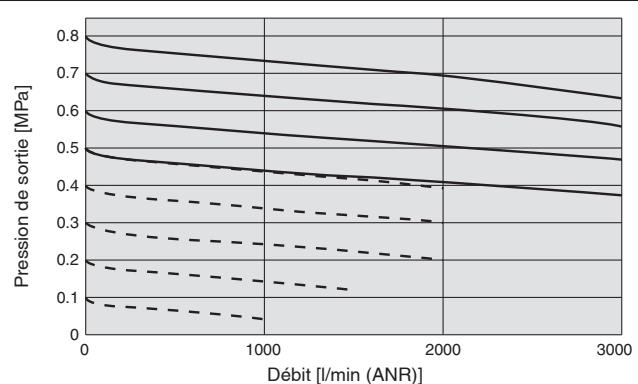
AR20M(K)-D

IN : Rc1/4, OUT : Rc1/4



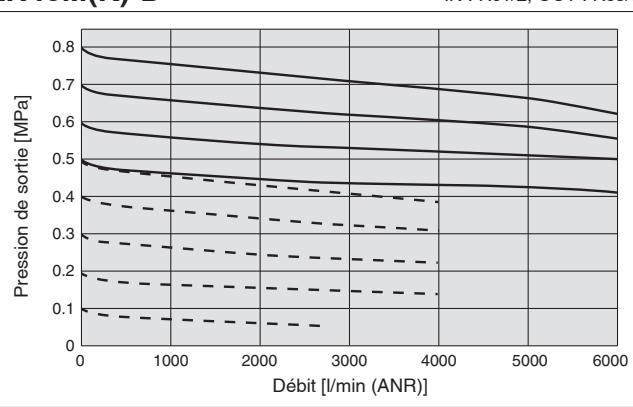
AR30M(K)-D

IN : Rc3/8, OUT : Rc1/4



AR40M(K)-D

IN : Rc1/2, OUT : Rc3/8

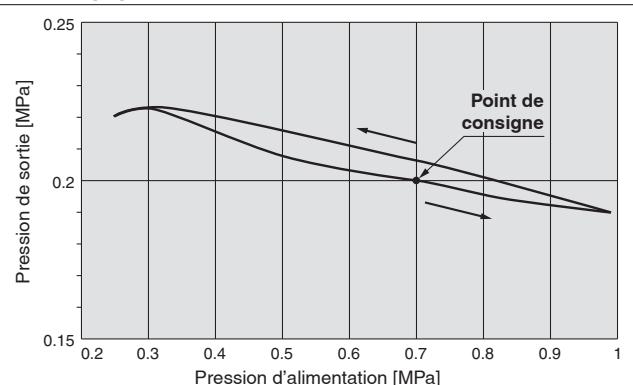


*1 Il s'agit des caractéristiques de débit d'une unité individuelle.

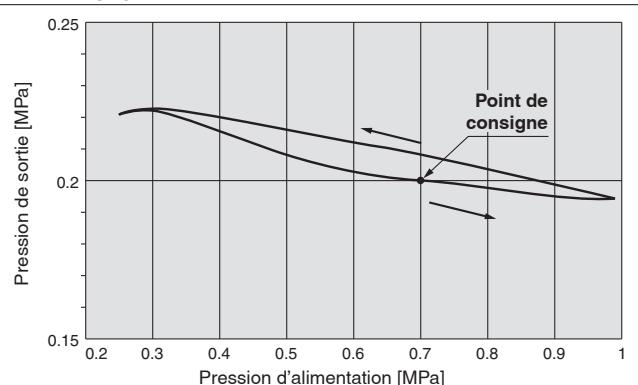
Caractéristiques de pression (Valeurs représentatives)

Conditions : pression d'entrée 0.7 MPa, pression de sortie 0.2 MPa, débit 20 L/min (ANR)

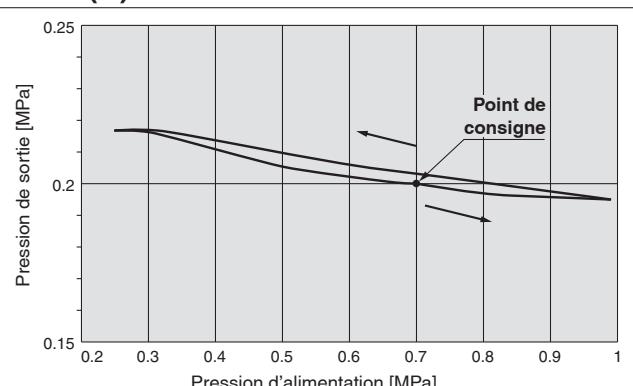
AR20M(K)-D



AR30M(K)-D



AR40M(K)-D

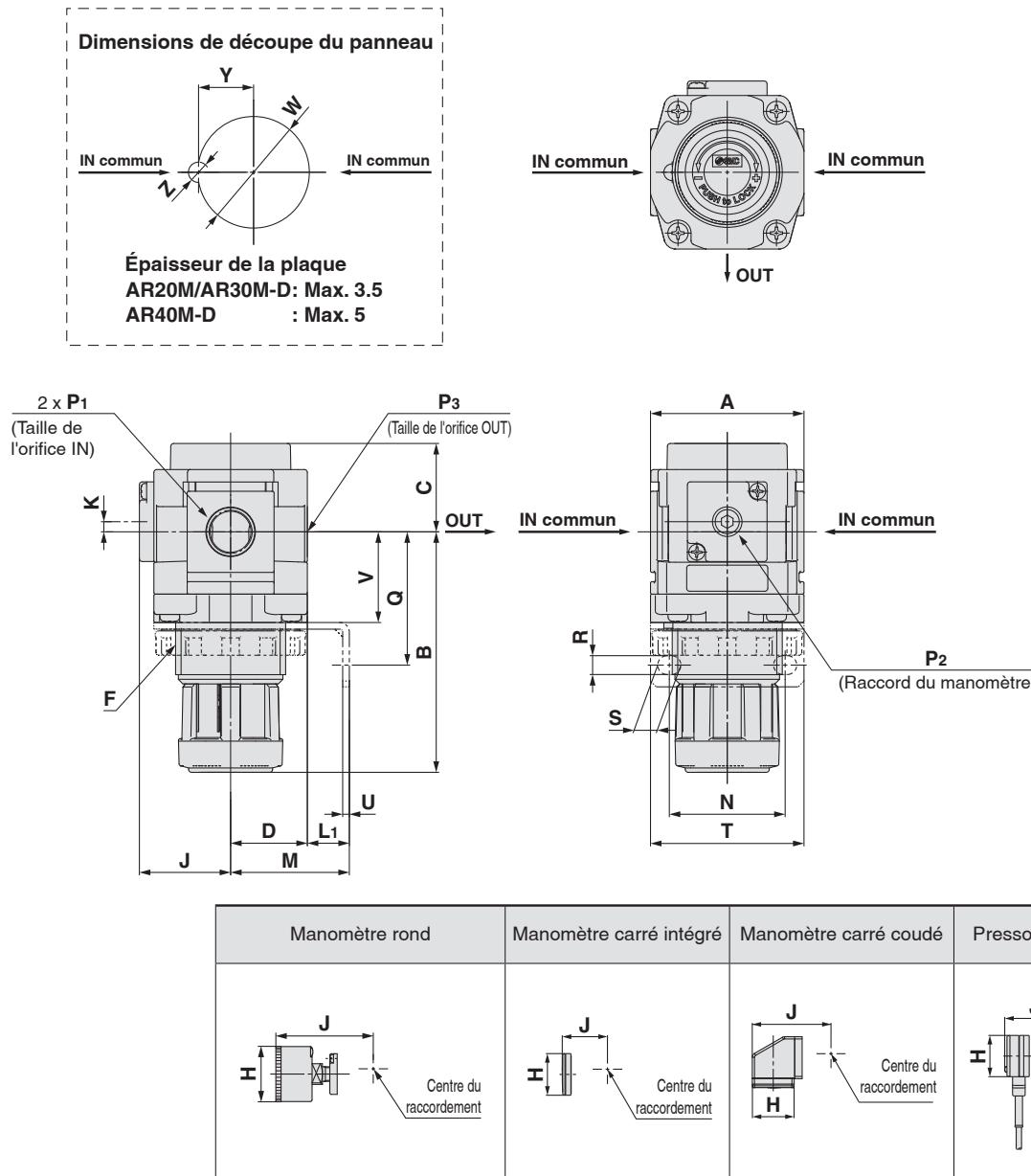


Série AR20M-D à AR40M-D

Série AR20MK-D à AR40MK-D

Dimensions

AR20M(K)-D à AR40M(K)-D



Modèle	Caractéristiques standard												Options					
													Manomètre rond				Manomètre rond (Semi-standard : Z)	
	P1	P2	P3	A	B*1	C	D	F	J	K	L1	H	J	H	J	H	J	
AR20M(K)-D	1/8, 1/4	1/8	1/8, 1/4	40	66.8	26.5	21	M28 x 1	26	2	9	Ø 37.5	62.5	Ø 37.5	63.5	Ø 37.5	63.5	
AR30M(K)-D	1/4, 3/8	1/8	1/4	53	86.5	30.5	26.5	M38 x 1.5	31.5	3.5	14.5	Ø 37.5	68	Ø 37.5	69	Ø 37.5	69	
AR40M(K)-D	3/8, 1/2	1/8	1/4, 3/8	70	91.5	35.5	35.5	M42 x 1.5	40.5	0	14.5	Ø 42.5	78	Ø 42.5	78	Ø 42.5	78	

Modèle	Options																	
	Manomètre carré intégré		Manomètre carré coudé		Pressostat numérique		Fixations de montage								Montage sur panneau*2			
	H	J	H	J	H	J	M	N	Q	R	S	T	U	V	W	Y	Z	
AR20M(K)-D	□28	27	□28	54.3	□27.8	37.5	30	34	43.9	5.4	15.4	55	2.3	24.7	28.5	14	6	
AR30M(K)-D	□28	32.5	□28	59.8	□27.8	43	41	40	46	6.5	8	53	2.3	31.3	38.5	19	7	
AR40M(K)-D	□28	41.5	□28	68.8	□27.8	52	50	54	54	8.5	10.5	70	2.3	35.5	42.5	21	7	

*1 La dimension B est la longueur lorsque la bague du régulateur est déverrouillée.

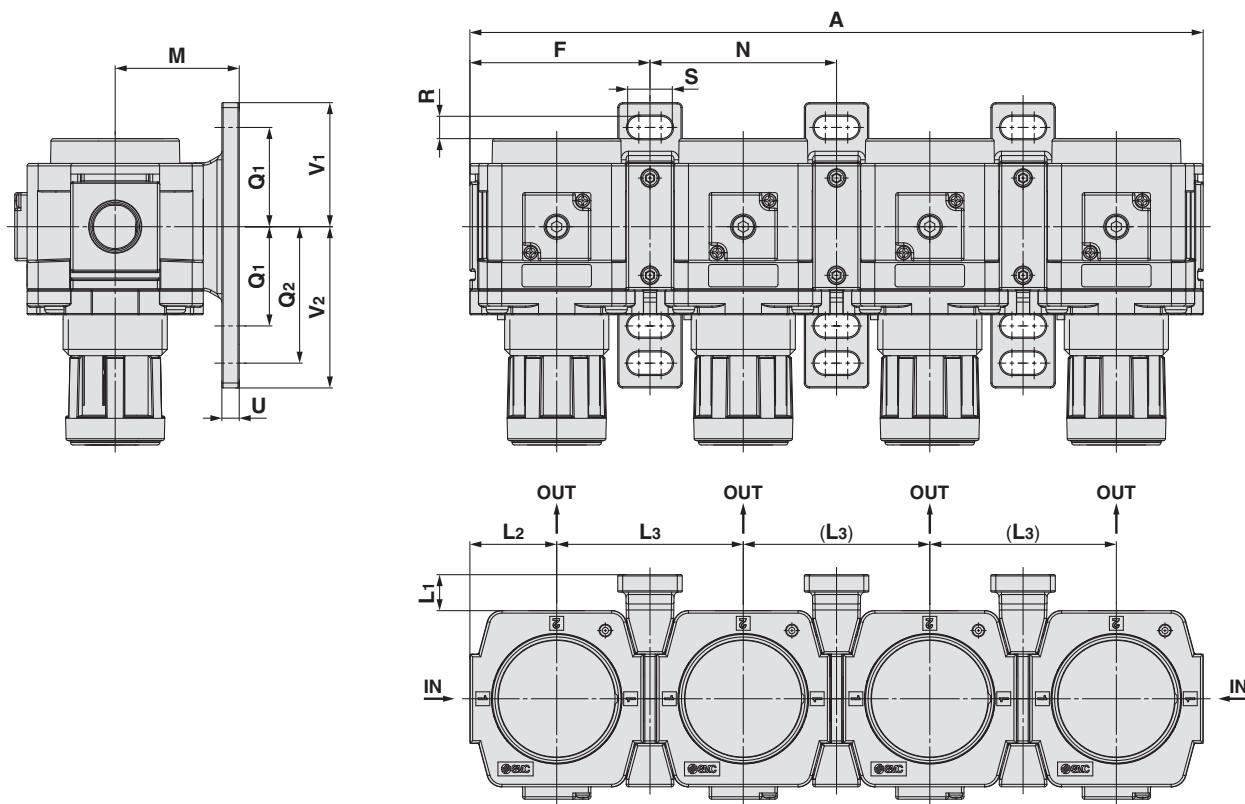
*2 Les dimensions de la découpe du panneau dans le tableau indiquent les dimensions pour le montage sur panneau d'un seul régulateur.

Régulateur montage en batterie **Série AR20M-D à AR40M-D**

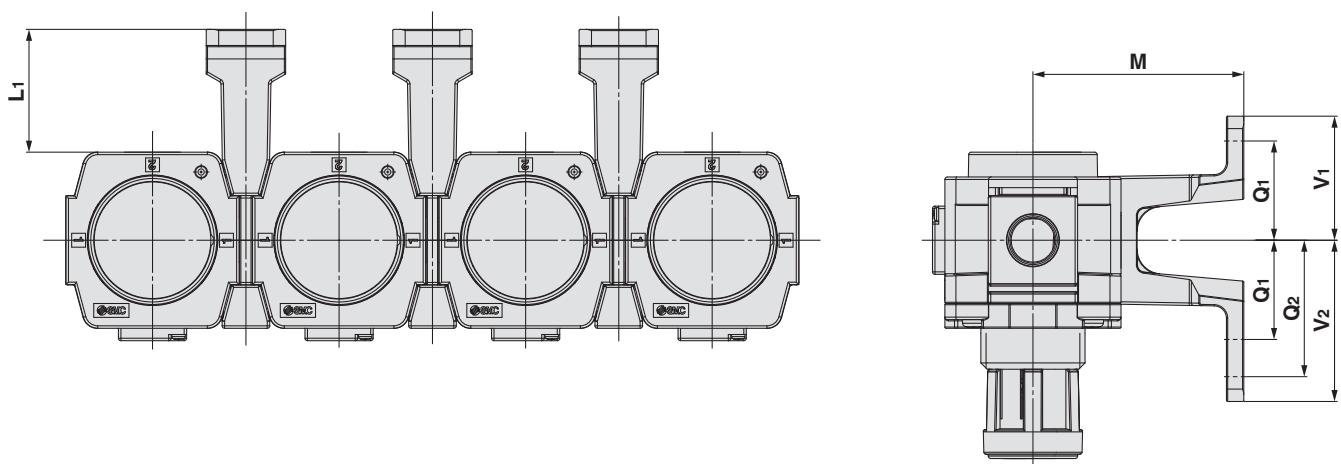
Régulateur montage en batterie avec fonction purge de pression **Série AR20MK-D à AR40MK-D**

Dimensions (connecté)

Quand une entretoise avec fixation est utilisée (modèle standard)



Quand une entretoise avec fixation est utilisée (modèle long)



Modèle	Caractéristiques standard																Quand une entretoise avec fixation est utilisée (modèle long)*1				
						Fixations de montage															
	A	F	L1	L2	L3	M	N	Q1	Q2	R	S	U	V1	V2	L1	M	Q2	V1	V2		
Taille 20	169.6	41.6	9	20	43.2	30	43.2	24	33	5.5	11.5	3.5	29	38	34	55	33	30.5	39.5		
Taille 30	224.6	55.1	14.5	26.5	57.2	41	57.2	35	—	7	14	6	42.5	42.5	38.5	65	47	42.5	54.5		
Taille 40	295.6	72.6	14.5	35	75.2	50	75.2	40	55	9	18	7	50	65	49.5	85	55	50	65		

*1 Pour plus de détails, reportez-vous à la page 11.

Régulateur montage en batterie/AR20M-D à AR40M-D

Régulateur montage en batterie avec fonction purge de pression/AR20MK-D à AR40MK-D

Exécution spéciale

Veuillez contacter SMC pour les dimensions, caractéristiques et délais.



① Réglage 0.4 MPa

La caractéristique de réglage est 0.4 MPa. Lorsqu'un manomètre est inclus, le cadran affiche une plage de 0 à 0.7 MPa.

Caractéristiques techniques

Référence en exécution spéciale		-X406
Pression d'épreuve		1.5 MPa
Pression d'utilisation max.		1.0 MPa
Plage de pression de réglage ^{*1}	Sans fonction de purge de pression	0.05 à 0.4 MPa
	Avec fonction de purge de pression	0.1 à 0.4 MPa

*1 Dans certains cas, la pression peut être supérieure à la pression spécifiée, mais il faut alors utiliser une pression comprise dans la plage de spécification.

Modèle compatible

Modèle	AR20M(K)-D		AR30M(K)-D		AR40M(K)-D	
	IN	OUT	IN	OUT	IN	OUT
Raccordement	1/8	1/8	—	—	—	—
	1/4	1/8	1/4	1/4	—	—
	—	1/4	3/8	1/4	3/8	1/4
	—	—	—	—	1/2	3/8

Pour passer commande

AR **30** M **K** - **F** **03** **02** **BE** - - **D** - **X406**

1 2 3 4 5 6 7

Modèle montage en batterie

Réglage 0.4 MPa

- Option/Semi-standard : sélectionnez un de chaque de a à e.
- Symbole Option/Semi-standard : lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.

							1		
							Taille du corps		
							20	30	40
②	Avec fonction de purge de pression	—	Sans fonction de purge de pression	●	●	●			
		K	Avec fonction de purge de pression ^{*1}	●	●	●			
		+							
③	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●			
		N	NPT	●	●	●			
		F	G	●	●	●			
		+							
④	Taille de l'orifice IN	01	1/8	●	—	—			
		02	1/4	●	●	—			
		03	3/8	—	●	●			
		04	1/2	—	—	●			
		+							
⑤	Taille de l'orifice OUT	01	1/8	●	—	—			
		02	1/4	●	●	●			
		03	3/8	—	—	●			
		+							
⑥	Option ^{*3}	—	Sans option de montage	●	●	●			
	a	Montage	B ^{*4}	Avec fixation	●	●			
			H	Avec écrou de serrage (pour montage sur panneau)	●	●			
			+						
⑥	Manomètre ^{*5}	—	Sans manomètre	●	●	●			
	b		E	Manomètre carré intégré (avec index de plage)	●	●			
			G	Manomètre rond (avec index de plage)	●	●			
			J ^{*6, *7}	Manomètre carré coudé (avec index de plage)	●	●			
			M	Manomètre rond (avec zone de couleur)	●	●			
	Pressostat numérique ^{*8}	E1	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le bas	●	●	●			
		E2	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le haut	●	●	●			
		E3	Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le bas	●	●	●			
		E4	Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le haut	●	●	●			
		+							
⑦	Semi-standard	c	Mécanisme d'échappement	—	Clapet de décharge	●	●	●	
			N	Sans clapet de décharge	●	●	●		

Régulateur montage en batterie **Séries AR20M-D à AR40M-D**

Régulateur montage en batterie avec fonction purge de pression **Série AR20MK-D à AR40MK-D**

		Symbol	Description			1	Taille du corps		
						20	30	40	
7	Semi-standard	d	Molette de réglage	—	Vers le bas	●	●	●	
				Y	Vers le haut	●	●	●	
				+					
		e	Unité	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, Manomètre en unités SI : MPa	●	●	●	
				Z* ⁹	Unité sur l'étiquette du produit : psi, Manomètre : double graduation MPa/psi	○* ¹¹	○* ¹¹	○* ¹¹	
				ZA* ¹⁰	Pressostat numérique : avec fonction de sélection de l'unité	△* ¹²	△* ¹²	△* ¹²	

*1 Réglez la pression d'entrée à au moins 0.05 MPa de plus que la pression de réglage.

*2 Sélectionnable lorsque la taille de l'orifice du côté IN est 1/4.

*3 Les options B, G, H et M sont livrées séparément et non assemblées.

*4 L'ensemble est constitué d'une équerre de fixation et d'écrous de serrage

*5 Un manomètre de 0.7 MPa sera installé.

*6 Ne peut être sélectionné pour le modèle avec écrou de serrage (option « H »)

*7 Le cadran gradué du manomètre est orienté à partir du côté de la molette de réglage.

*8 Pour une sélection avec H (montage sur panneau), l'espace d'installation des câbles ne sera pas garanti. Dans ce cas, sélectionnez « raccord câblage par le haut » pour la connexion électrique. (Sélectionnez « raccord câblage par le bas » lorsque le semi-standard Y est choisi simultanément.)

*9 Pour le type de taraudage : NPT

Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Le modèle à unités SI est fourni pour une utilisation au Japon.) Ne peut être utilisé avec M : manomètre rond (avec zone de couleur). Disponible sur demande spéciale. Le pressostat numérique sera doté de la fonction de sélection d'unité, initialement réglée sur psi.

*10 Pour les options : E1, E2, E3, E4

*11 ○ : pour le type de taraudage NPT uniquement

*12 △ : sélectionner avec options E1, E2, E3, E4.

Série AR20M(K)-D à AR40M(K)-D

Entretoise / Entretoise avec fixation

Entretoise / Entretoise avec fixation

Y 300 — — D

1 2 3

		Symbol	Description	
		1		
		Taille du corps [Taille compatible]		
200		200	300	400
[AR20M(K)]		[AR30M(K)]	[AR40M(K)]	
2	Fixation	—	Entretoise	
T			Entretoise avec fixation	
3	Seri- standard	Fixation	—	Standard
		1	Modèle long	

* ○ : applicable uniquement à l'entretoise avec fixation

Entretoise
(Y□-D)

Entretoise avec fixation
(Y□T-D)

Entretoise avec
fixation (Modèle long)
(Y□T-1-D)



Caractéristiques standard

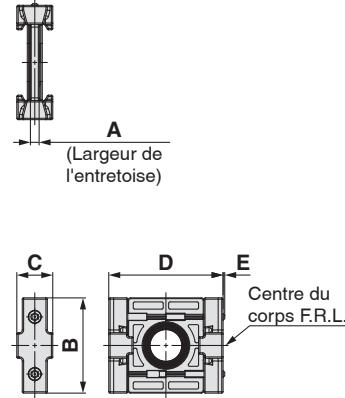
Fluide	Air
Températures ambiante et du fluide	-5 à 60 °C (hors gel)
Pression d'épreuve	1.5 MPa
Pression d'utilisation max.	1.0 MPa

Pièces de rechange

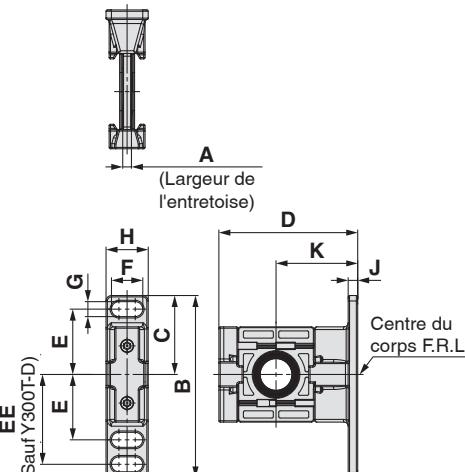
Description	Matériaux	Référence		
		Y200-D Y200T-D	Y300-D Y300T-D	Y400-D Y400T-D
Joint	HNBR	Y220P-050S	Y320P-050S	Y420P-050S

Dimensions

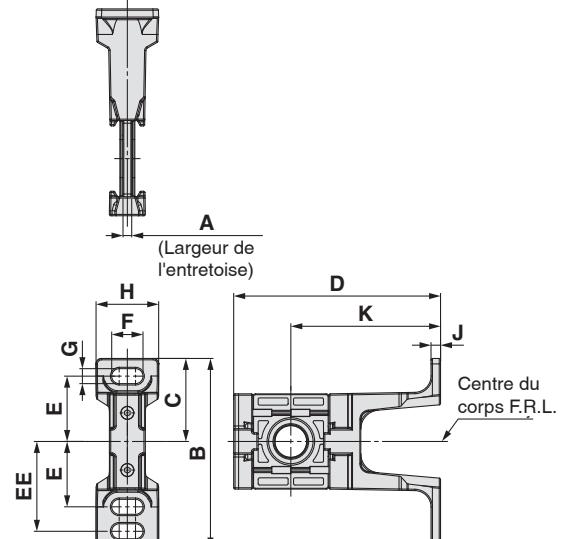
Entretoise



Entretoise avec fixation



Entretoise avec fixation (Modèle long)



Entretoise

Réf.	A	B	C	D	E	Taille compatible
Y200-D	3.2	35	13.2	42	0.6	AR20M(K)-D
Y300-D	4.2	43	16.2	53	—	AR30M(K)-D
Y400-D	5.2	51	19.2	71	—	AR40M(K)-D

Entretoise avec fixation (Modèle standard)

Réf.	A	B	C	D	E	EE	F	G	H	J	K	Taille compatible
Y200T-D	3.2	67	29	51	24	33	11.5	5.5	15.5	3.5	30	AR20M(K)-D
Y300T-D	4.2	85	42.5	67.5	35	—	14	7	20	6	41	AR30M(K)-D
Y400T-D	5.2	115	50	85.5	40	55	18	9	26	7	50	AR40M(K)-D

Entretoise avec fixation (Modèle long)

Réf.	A	B	C	D	E	EE	F	G	H	J	K	Taille compatible
Y200T-1-D	3.2	70	30.5	76	24	33	11.5	5.5	23	3.5	55	AR20M(K)-D
Y300T-1-D	4.2	97	42.5	91.5	35	47	14	7	28	6	65	AR30M(K)-D
Y400T-1-D	5.2	115	50	120.5	40	55	18	9	32	7	85	AR40M(K)-D

Précautions de montage

· Lorsque la tuyauterie est connectée à l'arrière du régulateur montage en batterie, avec des entretoises avec fixations connectées des deux côtés du régulateur, la marge de mouvement des outils de serrage est limitée. Veillez à prendre connaissance des « Précautions spécifiques au produit » en page 12.

Séries AR20M(K)-D à AR40M(K)-D

Option

Bague verrouillable

Peut être montée sur la molette de réglage pour empêcher son utilisation accidentelle

AR 34 P-580AS

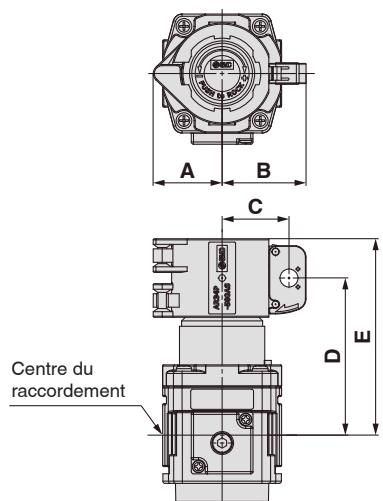
• Taille
24
34
44



Caractéristiques standard

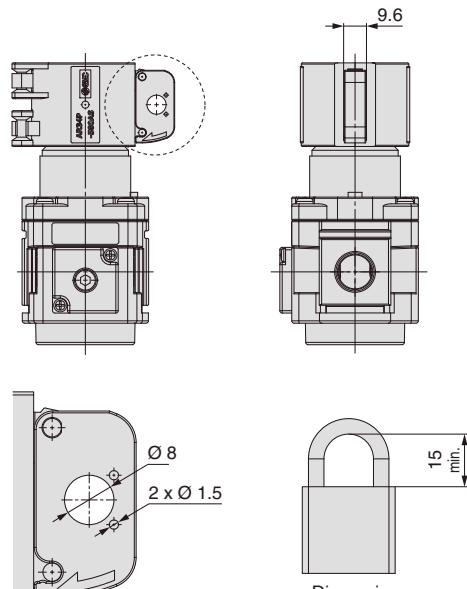
Température ambiante	-5 à 60 °C
----------------------	------------

Dimensions



Réf.	A	B	C	D	E	Taille compatible
AR24P-580AS	23.5	32.1	24.5	53.1	69.1	AR20M(K)-D
AR34P-580AS	30.7	37.4	29.8	70	87.5	AR30M(K)-D
AR44P-580AS	32.8	39.4	31.8	74.5	97	AR40M(K)-D

Dimensions détaillées de l'orifice pour cadenas



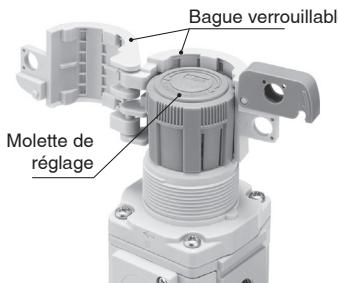
* Dimensions recommandées du cadenas

Précautions de montage

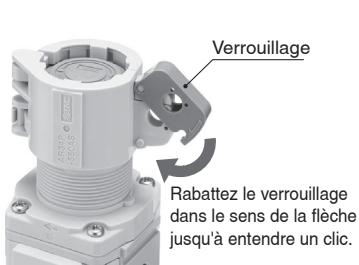
Avant de monter la bague verrouillable, vérifiez que la molette de réglage est verrouillée (ligne orange non visible).

Montez la bague conformément aux instructions ci-dessous.

1 Montez la bague verrouillable sur la molette de réglage.



2 Rabattez le verrouillage.

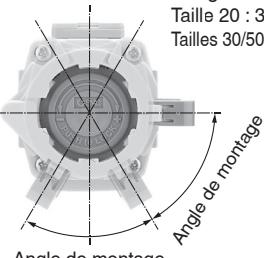


3 Bloquez avec un cadenas (fourni par le client).



La bague verrouillable peut être montée face à chaque angle de montage par rapport à la molette de réglage.

<Angle de montage>
Taille 20 : 30° (12 directions)
Tailles 30/50 : 60° (6 directions)

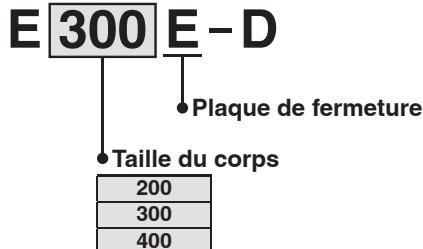


Série AR20M(K)-D à AR40M(K)-D

Accessoires

Plaque de fermeture

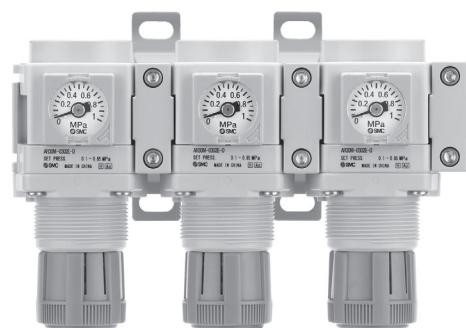
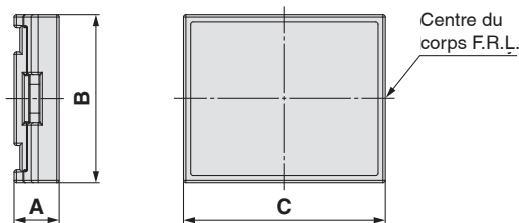
Pour bloquer les orifices de raccordement inutilisés sur les côtés sans raccordement modulaire



Caractéristiques standard

Fluide	Air
Températures ambiante et du fluide	-5 à 60 °C (hors gel)
Pression d'épreuve	1.5 MPa
Pression d'utilisation max.	1.0 MPa

Dimensions



Modèle	A	B	C	Taille AC admissible
E200E-D	9.4	35	42	AR20M(K)-D
E300E-D	9.4	43	53	AR30M(K)-D
E400E-D	12.4	51	71	AR40M(K)-D

Caution on Mounting

Le filetage du tube n'est pas prévu sur la face qui se raccorde aux autres composants. Pour l'utilisation, une entretoise séparée (ou une entretoise de montage avec fixation) est nécessaire.

Pour entretoise avec fixation (modèle long)

Tableau des raccords recommandés

Tableau des raccords instantanés coudés mâles montables (Série KQ2L□-□(A, N, G)□)

Montables uniquement quand une entretoise avec fixation est utilisée (modèle long)

Tubes compatibles : taille en mm

Régulateur montage en batterie	Diam. ext. de tube compatible [mm]	Raccords instantanés coudés mâles (Filetage prétefloné)	Raccords instantanés coudés mâles (Joint encastré)	Raccords instantanés coudés mâles (Rondelle joint)
Modèle	Raccordement			
AR20M(K)	-(01,02)01	Ø 3.2 KQ2L23-01□S	KQ2L23-01□P	—
		Ø 4 KQ2L04-01□S	KQ2L04-01□P	KQ2L04-U01□
		Ø 6 KQ2L06-01□S	KQ2L06-01□P	KQ2L06-U01□
		Ø 8 KQ2L08-01□S	KQ2L08-01□P	KQ2L08-U01□
	-(01,02)02	Ø 3.2 KQ2L23-02□S	KQ2L23-02□P	—
		Ø 4 KQ2L04-02□S	KQ2L04-02□P	KQ2L04-U02□
		Ø 6 KQ2L06-02□S	KQ2L06-02□P	KQ2L06-U02□
		Ø 8 KQ2L08-02□S	KQ2L08-02□P	KQ2L08-U02□
	-F(01,02)01	Ø 4 —	KQ2L04-G01□P	KQ2L04-U01□
		Ø 6 —	KQ2L06-G01□P	KQ2L06-U01□
		Ø 8 —	KQ2L08-G01□P	KQ2L08-U01□
	-F(01,02)02	Ø 4 —	KQ2L04-G02□P	KQ2L04-U02□
		Ø 6 —	KQ2L06-G02□P	KQ2L06-U02□
		Ø 8 —	KQ2L08-G02□P	KQ2L08-U02□
AR30M(K)	-(02,03)02	Ø 3.2 KQ2L23-02□S	KQ2L23-02□P	—
		Ø 4 KQ2L04-02□S	KQ2L04-02□P	KQ2L04-U02□
		Ø 6 KQ2L06-02□S	KQ2L06-02□P	KQ2L06-U02□
		Ø 8 KQ2L08-02□S	KQ2L08-02□P	KQ2L08-U02□
		Ø 10 KQ2L10-02□S	KQ2L10-02□P	KQ2L10-U02□
	-F(02,03)02	Ø 4 —	KQ2L04-G02□P	KQ2L04-U02□
		Ø 6 —	KQ2L06-G02□P	KQ2L06-U02□
		Ø 8 —	KQ2L08-G02□P	KQ2L08-U02□
		Ø 10 —	KQ2L10-G02□P	KQ2L10-U02□
		Ø 12 —	KQ2L12-G02□P	KQ2L12-U02□
AR40M(K)	-(03,04)02	Ø 3.2 KQ2L23-02□S	KQ2L23-02□P	—
		Ø 4 KQ2L04-02□S	KQ2L04-02□P	KQ2L04-U02□
		Ø 6 KQ2L06-02□S	KQ2L06-02□P	KQ2L06-U02□
		Ø 8 KQ2L08-02□S	KQ2L08-02□P	KQ2L08-U02□
		Ø 10 KQ2L10-02□S	KQ2L10-02□P	KQ2L10-U02□
		Ø 12 KQ2L12-02□S	KQ2L12-02□P	KQ2L12-U02□
		Ø 16 KQ2L16-02□S	KQ2L16-02□P	—
	-(03,04)03	Ø 6 KQ2L06-03□S	KQ2L06-03□P	KQ2L06-U03□
		Ø 8 KQ2L08-03□S	KQ2L08-03□P	KQ2L08-U03□
		Ø 10 KQ2L10-03□S	KQ2L10-03□P	KQ2L10-U03□
		Ø 12 KQ2L12-03□S	KQ2L12-03□P	KQ2L12-U03□
		Ø 16 KQ2L16-03□S	KQ2L16-03□P	KQ2L16-U03□
	-F(03,04)02	Ø 4 —	KQ2L04-G02□P	KQ2L04-U02□
		Ø 6 —	KQ2L06-G02□P	KQ2L06-U02□
		Ø 8 —	KQ2L08-G02□P	KQ2L08-U02□
		Ø 10 —	KQ2L10-G02□P	KQ2L10-U02□
		Ø 12 —	KQ2L12-G02□P	KQ2L12-U02□
	-F(03,04)03	Ø 4 —	KQ2L04-G03□P	—
		Ø 6 —	KQ2L06-G03□P	KQ2L06-U03□
		Ø 8 —	KQ2L08-G03□P	KQ2L08-U03□
		Ø 10 —	KQ2L10-G03□P	KQ2L10-U03□
		Ø 12 —	KQ2L12-G03□P	KQ2L12-U03□
		Ø 16 —	KQ2L16-G03□P	KQ2L16-U03□

□ : A (laiton), N (laiton + nickelage autocatalytique)

Tubes compatibles : taille en pouces

Régulateur montage en batterie	Diam. ext. de tube compatible [pouces]	Raccords instantanés coudés mâles (Filetage prétefloné)	Raccords instantanés coudés mâles (Joint encastré)	Raccords instantanés coudés mâles (Rondelle joint)
Modèle	Raccordement			
AR20M(K)	-(01,02)01	Ø 1/8	—	KQ2L01-U01□
		Ø 5/32	—	KQ2L03-U01□
		Ø 3/16	KQ2L05-01□S	KQ2L05-01□P
		Ø 1/4	KQ2L07-01□S	KQ2L07-01□P
	-(01,02)02	Ø 5/16	KQ2L09-01□S	KQ2L09-01□P
		Ø 1/8	—	KQ2L01-U02□
		Ø 5/32	—	KQ2L03-U02□
		Ø 3/16	KQ2L05-02□S	KQ2L05-02□P
	-N(01,02)01	Ø 1/4	KQ2L07-02□S	KQ2L07-02□P
		Ø 5/16	KQ2L09-02□S	KQ2L09-02□P
		Ø 1/8	KQ2L01-34□S	KQ2L01-34□P
AR30M(K)	-N(01,02)02	Ø 5/32	KQ2L03-34□S	KQ2L03-34□P
		Ø 3/16	KQ2L05-34□S	KQ2L05-34□P
		Ø 1/4	KQ2L07-34□S	KQ2L07-34□P
		Ø 5/16	KQ2L09-34□S	KQ2L09-34□P
	-N(01,02)02	Ø 1/8	KQ2L01-35□S	KQ2L01-35□P
		Ø 5/32	KQ2L03-35□S	KQ2L03-35□P
		Ø 3/16	KQ2L05-35□S	KQ2L05-35□P
		Ø 1/4	KQ2L07-35□S	KQ2L07-35□P
	-(02,03)02	Ø 5/16	KQ2L09-35□S	KQ2L09-35□P
		Ø 1/8	KQ2L01-35□S	KQ2L01-35□P
		Ø 3/16	KQ2L05-35□S	KQ2L05-35□P
AR40M(K)	-N(02,03)02	Ø 1/4	KQ2L07-02□S	KQ2L07-02□P
		Ø 5/16	KQ2L09-02□S	KQ2L09-02□P
		Ø 3/8	KQ2L11-02□S	KQ2L11-02□P
		Ø 1/8	KQ2L01-35□S	KQ2L01-35□P
	-N(02,03)02	Ø 5/32	KQ2L03-35□S	KQ2L03-35□P
		Ø 3/16	KQ2L05-35□S	KQ2L05-35□P
		Ø 1/4	KQ2L07-35□S	KQ2L07-35□P
		Ø 5/16	KQ2L09-35□S	KQ2L09-35□P
	-(03,04)02	Ø 3/8	KQ2L11-35□S	KQ2L11-35□P
		Ø 1/8	KQ2L01-35□S	KQ2L01-35□P
		Ø 5/32	KQ2L03-35□S	KQ2L03-35□P
AR40M(K)	-(03,04)03	Ø 3/16	KQ2L05-02□S	KQ2L05-02□P
		Ø 1/4	KQ2L07-02□S	KQ2L07-02□P
		Ø 5/16	KQ2L09-02□S	KQ2L09-02□P
		Ø 3/8	KQ2L11-02□S	KQ2L11-02□P
	-(03,04)03	Ø 1/2	KQ2L13-02□S	KQ2L13-02□P
		Ø 1/4	KQ2L07-03□S	KQ2L07-03□P
		Ø 5/16	KQ2L09-03□S	KQ2L09-03□P
		Ø 3/8	KQ2L11-03□S	KQ2L11-03□P
	-N(03,04)02	Ø 1/2	KQ2L13-03□S	KQ2L13-03□P
		Ø 1/4	KQ2L07-35□S	KQ2L07-35□P
		Ø 5/16	KQ2L09-35□S	KQ2L09-35□P
		Ø 3/8	KQ2L11-35□S	KQ2L11-35□P
AR40M(K)	-N(03,04)02	Ø 1/2	KQ2L13-35□S	KQ2L13-35□P
		Ø 1/4	KQ2L07-35□S	KQ2L07-35□P
		Ø 5/16	KQ2L09-35□S	KQ2L09-35□P
		Ø 3/8	KQ2L11-35□S	KQ2L11-35□P
	-N(03,04)03	Ø 1/2	KQ2L13-35□S	KQ2L13-35□P
		Ø 1/4	KQ2L07-36□S	KQ2L07-36□P
		Ø 5/16	KQ2L09-36□S	KQ2L09-36□P
		Ø 3/8	KQ2L11-36□S	KQ2L11-36□P
	-N(03,04)03	Ø 1/2	KQ2L13-36□S	KQ2L13-36□P
		Ø 1/4	KQ2L07-36□S	KQ2L07-36□P
		Ø 5/16	KQ2L09-36□S	KQ2L09-36□P

□ : A (laiton), N (laiton + nickelage autocatalytique)



Série AR□M(K)-D

Précautions spécifiques au produit 1

Veuillez lire ces consignes avant d'utiliser les produits. Reportez-vous à la couverture arrière pour les consignes de sécurité. Pour connaître les précautions à prendre pour les unités F.R.L., consultez les « Précautions de manipulation des produits SMC » et le « Manuel d'utilisation » sur le site Internet de SMC, <https://www.smc.eu>

Conception / Sélection

⚠️Attention

- La purge de la pression résiduelle (évacuation de la pression aval) n'est pas possible pour les AR20M-D à AR40M-D même si la pression amont est évacuée

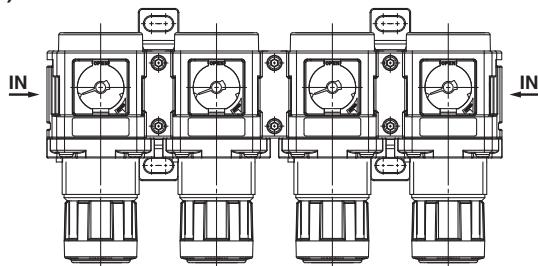
Pour son évacuation, utilisez un régulateur avec clapet anti-retour (AR20MK-D à AR40MK-D).

⚠️Précaution

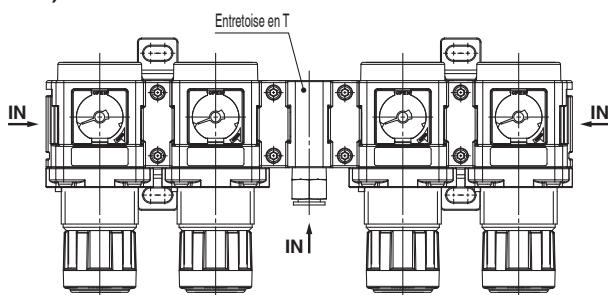
- Lorsque plusieurs régulateurs sont connectés ensemble, fournissez une quantité d'air adéquate comme indiqué ci-dessous.

Lorsque l'air d'alimentation est insuffisant, les caractéristiques de débit indiquées (voir page 6) ne seront pas obtenues.

Ex. 1) Alimentation des deux côtés

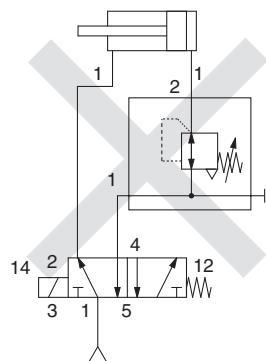


Ex. 2) Alimentation des deux côtés et au milieu



- Le régulateur de pression avec fonction purge de pression ne peut pas être installé entre un électro distributeur et un actionneur.

Pour cette application, veuillez utiliser le régulateur AR□K-D.



- Si un régulateur montage en batterie est installé à la sortie d'un régulateur, des pulsations peuvent être générées.

Dans ce cas, modifiez les conditions de raccordement et de pression pour éliminer les pulsations.

Conception / Sélection

⚠️Précaution

- En cas de fonctionnement à une pression d'entrée inférieure à la pression d'entrée utilisée dans le graphique des caractéristiques de débit, la chute de pression du côté de la sortie peut être plus importante. Par conséquent, veillez à effectuer des tests en utilisant l'équipement réel.

Pour la sélection de l'équipement de contrôle de la pression, reportez-vous page 123 du « Guide de sélection produit ».

Montage / Réglage

⚠️Attention

- Réglez le régulateur tout en contrôlant les valeurs affichées par les manomètres à l'entrée et à la sortie.

tourner excessivement la molette peut endommager les pièces internes.

- N'utilisez pas d'outils pour tourner la bague du régulateur de pression car cela pourrait l'endommager. Tournez-la manuellement.

- Serrez les 2 vis de fixation sur l'entretoise avec fixation ou l'entretoise de manière uniforme.

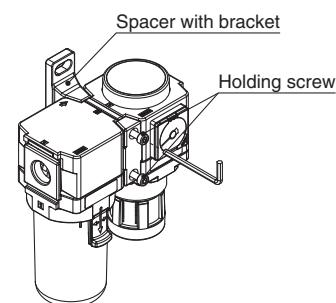
Respectez le couple de serrage recommandé.

Un couple de serrage insuffisant peut entraîner un desserrage ou un défaut d'étanchéité. Un couple excessif peut endommager le taraudage, etc.

Couple recommandé

Unité : N·m

Modèle compatible	AR20M(K)-D	AR30M(K)-D	AR40M(K)-D
Réf. de l'entretoise avec fixation	Y200T-D Y200T-1-D	Y300T-D Y300T-1-D	Y400T-D Y400T-1-D
Réf. de l'entretoise	Y200-D	Y300-D	Y400-D
Couple de serrage	0.36 ±0.036	1.2 ±0.05	1.2 ±0.05



- Avant de remplacer le manomètre ou modifier son orientation de montage, ou de modifier l'orientation du cadra gradué, assurez-vous d'avoir complètement évacué la pression d'entrée et de sortie.

Il est dangereux de remplacer le manomètre ou de modifier son orientation de montage, ou de modifier l'orientation du cadran gradué lorsque le produit est sous pression.



Série AR□M(K)-D

Précautions spécifiques au produit 2

Veuillez lire ces consignes avant d'utiliser les produits. Reportez-vous à la couverture arrière pour les consignes de sécurité. Pour connaître les précautions à prendre pour les unités F.R.L., consultez les « Précautions de manipulation des produits SMC » et le « Manuel d'utilisation » sur le site Internet de SMC, <https://www.smc.eu>

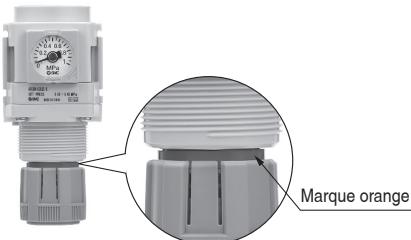
Montage / Réglage

⚠️ Précaution

1. Veillez à déverrouiller la bague avant de régler la pression et à la bloquer après le réglage.

Si vous ne respectez pas cette procédure, vous pourriez endommager la molette et la pression de sortie pourrait varier.

- Tirez sur la bague du régulateur de pression pour la débloquer. (Vous pouvez vérifier si elle est débloquée à l'aide de la marque orange qui apparaît.)
- Poussez sur la bague du régulateur de pression pour la bloquer. En cas de difficultés pour bloquer la bague, tournez-la légèrement vers la gauche puis vers la droite et poussez (lorsque la bague est bloquée, la « marque orange » disparaît).



Raccordement

⚠️ Attention

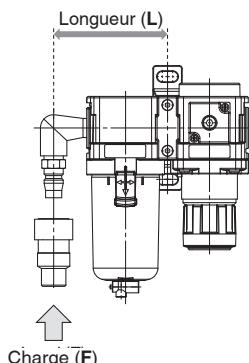
1. Placez l'entretoise avec fixation (ou les entretoises) de manière à ce qu'un moment excessif ne soit pas appliqué à l'entretoise avec fixation (ou aux entretoises) en raison du poids du produit ou de la force externe appliquée au moment du raccordement.

Si le moment, y compris le poids propre du raccordement externe, dépasse le moment maximal indiqué dans le tableau ci-dessous, soutenez le raccordement externe séparément. Les matériaux de raccordement rigides tels que les tubes en acier risquent d'être affectés par une charge de moment excessive et des vibrations depuis le côté de raccordement. Utilisez un tube flexible entre les deux pour éviter ces effets.

Unité : N m

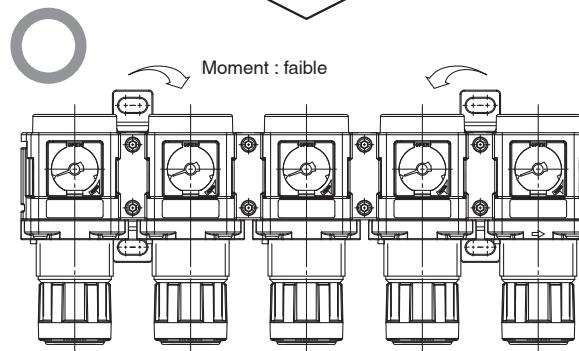
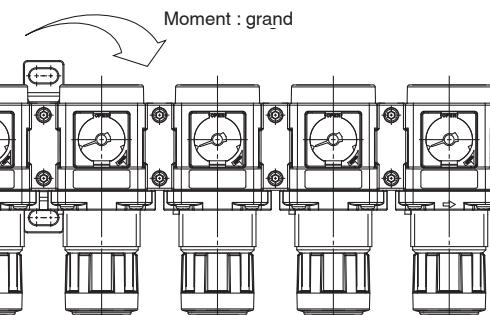
Modèle compatible	AR20M(K)-D	AR30M(K)-D	AR40M(K)-D
Moment maximum (M)	14.5	16	19.5

Moment max. (M) = longueur (L) x charge (F)



Raccordement

⚠️ Attention



2. Raccordez la tuyauterie/les raccords en utilisant le couple recommandé tout en maintenant fermement le côté femelle taraudé.

Un couple de serrage insuffisant pourrait provoquer une perte des tuyaux ou une faille des joints. Un serrage excessif peut causer la rupture des filets. Si le côté femelle n'est pas maintenu durant le serrage, une force excessive sera appliquée directement sur la fixation, pouvant la casser.

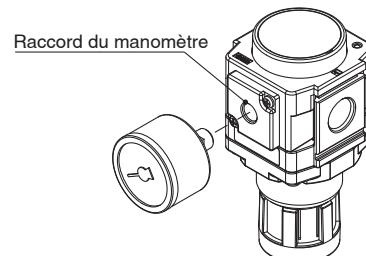
Couple de serrage recommandé

Unité : N·m

Filetage	1/8	1/4	3/8	1/2
Couple de serrage	7 à 9	12 à 14	22 à 24	28 à 30

3. Pour visser le manomètre et les matériaux de raccordement dans l'orifice du manomètre sur le produit, serrez au couple recommandé (3 à 5 N·m) tout en maintenant fermement l'AR□M(K)-D en place.

4. Reportez-vous aux Précautions pour raccords et tubes concernant la manipulation des raccords instantanés.





Série AR□M(K)-D

Précautions spécifiques au produit 3

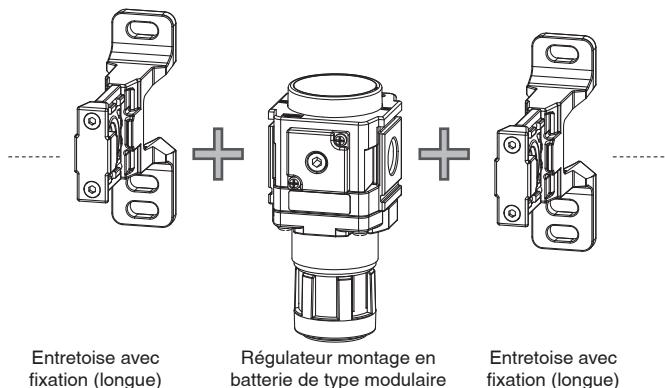
Veuillez lire ces consignes avant d'utiliser les produits. Reportez-vous à la couverture arrière pour les consignes de sécurité. Pour connaître les précautions à prendre pour les unités F.R.L., consultez les « Précautions de manipulation des produits SMC » et le « Manuel d'utilisation » sur le site Internet de SMC, <https://www.smc.eu>

Raccordement

⚠ Précaution

1. Lorsque la tuyauterie est connectée à l'arrière du régulateur montage en batterie, avec des entretoises avec fixations connectées des deux côtés du régulateur, la marge de mouvement des outils de serrage est limitée.

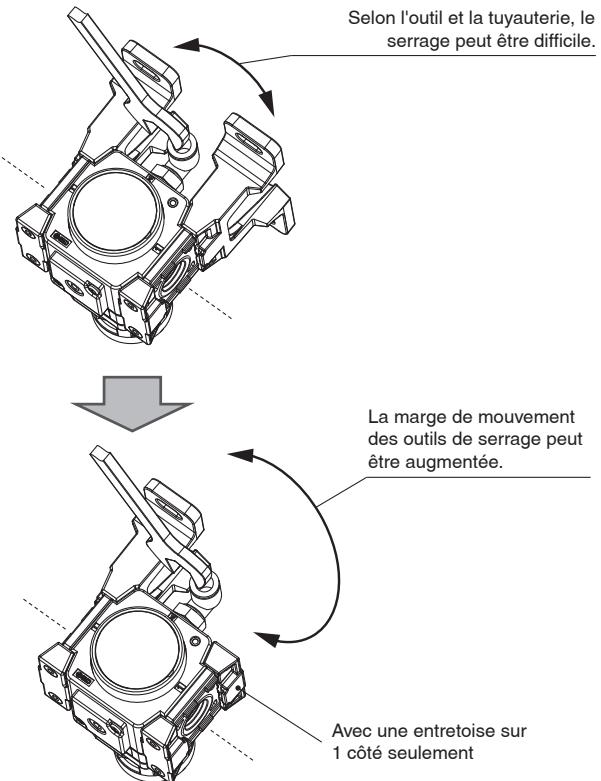
Selon l'outil et la tuyauterie, le serrage peut être difficile en raison de la marge de mouvement limitée de l'outil. Dans ce cas, raccordez la tuyauterie à l'arrière du régulateur montage en batterie avant de raccorder les entretoises avec fixations ou utilisez une entretoise sur 1 côté seulement.



Entretoise avec fixation (longue)

Régulateur montage en batterie de type modulaire

Entretoise avec fixation (longue)



⚠️ Consignes de sécurité

Ces consignes de sécurité ont été rédigées pour prévenir des situations dangereuses pour les personnes et/ou les équipements. Ces instructions indiquent le niveau de risque potentiel à l'aide d'étiquettes "Précaution", "Attention" ou "Danger". Elles sont toutes importantes pour la sécurité et doivent être appliquées, en plus des Normes Internationales (ISO/IEC)¹⁾, à tous les textes en vigueur à ce jour.

⚠️ Danger:

Danger indique un risque potentiel de niveau fort qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠️ Attention:

Attention indique un risque potentiel de niveau moyen qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠️ Précaution:

Précaution indique un risque potentiel de faible niveau qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner des blessures mineures ou peu graves.

1) ISO 4414 : Fluides pneumatiques – Règles générales et exigences de sécurité pour les systèmes et leurs composants.

ISO 4413 : Fluides hydrauliques – Règles générales et exigences de sécurité pour les systèmes et leurs composants.

IEC 60204-1 : Sécurité des machines – Matériel électrique des machines. (1ère partie : recommandations générales).

ISO 10218-1 : Robots et dispositifs robotiques - Exigences de sécurité pour les robots industriels - Partie 1 : robots, etc.

⚠️ Attention

1. La compatibilité du produit est sous la responsabilité de la personne qui a conçu le système et qui a défini ses caractéristiques.

Etant donné que les produits mentionnés sont utilisés dans certaines conditions, c'est la personne qui a conçu le système ou qui en a déterminé les caractéristiques (après avoir fait les analyses et tests requis) qui décide de la compatibilité de ces produits avec l'installation. Les performances et la sécurité exigées par l'équipement seront de la responsabilité de la personne qui a déterminé la compatibilité du système. Cette personne devra réviser en permanence le caractère approprié de tous les éléments spécifiés en se reportant aux informations du dernier catalogue et en tenant compte de toute éventualité de défaillance de l'équipement pour la configuration d'un système.

2. Seules les personnes formées convenablement pourront intervenir sur les équipements ou machines.

Le produit présenté ici peut être dangereux s'il fait l'objet d'une mauvaise manipulation. Le montage, le fonctionnement et l'entretien des machines ou de l'équipement, y compris de nos produits, ne doivent être réalisés que par des personnes formées convenablement et expérimentées.

3. Ne jamais tenter de retirer ou intervenir sur le produit ou des machines ou équipements sans s'être assuré que tous les dispositifs de sécurité ont été mis en place.

1. L'inspection et l'entretien des équipements ou machines ne devront être effectués qu'une fois que les mesures de prévention de chute et de mouvement non maîtrisé des objets manipulés ont été confirmées.
2. Si un équipement doit être déplacé, assurez-vous que toutes les mesures de sécurité indiquées ci-dessus ont été prises, que le courant a été coupé à la source et que les précautions spécifiques du produit ont été soigneusement lues et comprises.
3. Avant de redémarrer la machine, prenez des mesures de prévention pour éviter les dysfonctionnements malencontreux.

4. Nos produits ne peuvent pas être utilisés au-delà de leurs caractéristiques techniques.

Nos produits ne sont pas développés, conçus et fabriqués pour une utilisation dans les conditions ou environnements suivants.

Une utilisation dans ces conditions ou environnements n'est pas couverte.

1. Conditions et environnements en dehors des caractéristiques techniques indiquées, ou utilisation en extérieur ou dans un endroit exposé aux rayons du soleil.
2. Utilisation dans les secteurs nucléaire, ferroviaire, aérien, aérospatial, maritime ou automobile, application militaire, équipements affectant la vie humaine, le corps et les biens, équipements relatifs aux carburants, équipements de loisir, circuits d'arrêt d'urgence, embrayages de presse, circuits de freinage, équipements de sécurité, etc. et toute autre application ne correspondant pas aux caractéristiques standard énoncées dans les catalogues et les manuels d'utilisation.
3. Utilisation dans les circuits interlock, sauf pour une utilisation avec double verrouillage telle que l'installation d'une fonction de protection mécanique en cas de défaillance. Inspectez régulièrement le produit pour vérifier son bon fonctionnement.

⚠️ Précaution

Nous développons, concevons et fabriquons des produits pour équipement de commande automatique destinés à une utilisation inoffensive dans les industries de fabrication. L'utilisation dans les industries non manufacturières n'est pas couverte.

Les produits que nous fabriquons et commercialisons ne peuvent pas être utilisés à des fins de transactions ou de certification indiquées dans la Loi sur les mesures.

La nouvelle Loi sur les mesures interdit l'utilisation d'unités autres que SI au Japon.

Garantie limitée et clause limitative de responsabilité/ clauses de conformité

Le produit utilisé est soumis à la "Garantie limitée et clause limitative de responsabilité" et aux "Clauses de conformité". Veuillez les lire attentivement et les accepter avant d'utiliser le produit.

Garantie limitée et clause limitative de responsabilité

1. La période de garantie du produit est d'un an de service ou d'un an et demi après livraison du produit, selon la première échéance.²⁾ Le produit peut également tenir une durabilité spéciale, une exécution à distance ou des pièces de rechange. Veuillez demander l'avis de votre succursale commerciale la plus proche.
2. En cas de panne ou de dommage signalé pendant la période de garantie, période durant laquelle nous nous portons entièrement responsables, votre produit sera remplacé ou les pièces détachées nécessaires seront fournies. Cette limitation de garantie s'applique uniquement à notre produit, indépendamment de tout autre dommage encouru, causé par un dysfonctionnement de l'appareil.
3. Avant d'utiliser les produits SMC, veuillez lire et comprendre les termes de la garantie, ainsi que les clauses limitatives de responsabilité figurant dans le catalogue pour tous les produits particuliers.

- 2) Les ventouses sont exclues de la garantie d'un an.

Une ventouse étant une pièce consommable, elle est donc garantie pendant un an à compter de sa date de livraison. Ainsi, même pendant sa période de validité, la limitation de garantie ne prend pas en charge l'usure du produit causée par l'utilisation de la ventouse ou un dysfonctionnement provenant d'une détérioration d'un caoutchouc.

Clauses de conformité

1. L'utilisations des produits SMC avec l'équipement de production pour la fabrication des armes de destruction massive (ADM) ou d'autre type d'arme est strictement interdite.
2. Les exportations des produits ou de la technologie SMC d'un pays à un autre sont déterminées par les directives de sécurité et les normes des pays impliqués dans la transaction. Avant de livrer les produits SMC à un autre pays, assurez-vous que toutes les normes locales d'exportation sont connues et respectées.

⚠️ Consignes de sécurité

Lisez les "Précautions d'utilisation des Produits SMC" (M-E03-3) avant toute utilisation.

SMC Corporation (Europe)

Austria	+43 (0)2262622800	www.smc.at	office@smc.at
Belgium	+32 (0)33551464	www.smc.be	info@smc.be
Bulgaria	+359 (0)2807670	www.smc.bg	office@smc.bg
Croatia	+385 (0)13707288	www.smc.hr	office@smc.hr
Czech Republic	+420 541424611	www.smc.cz	office@smc.cz
Denmark	+45 70252900	www.smcdk.com	smc@smcdk.com
Estonia	+372 651 0370	www.smcee.ee	info@smcee.ee
Finland	+358 207513513	www.smc.fi	smcfi@smc.fi
France	+33 (0)164761000	www.smc-france.fr	supportclient@smc-france.fr
Germany	+49 (0)61034020	www.smc.de	info@smc.de
Greece	+30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr
Hungary	+36 23513000	www.smc.hu	office@smc.hu
Ireland	+353 (0)14039000	www.smcautomation.ie	sales@smcautomation.ie
Italy	+39 03990691	www.smcitalia.it	mailbox@smcitalia.it
Latvia	+371 67817700	www.smc.lv	info@smc.lv

Lithuania	+370 5 2308118	www.smclt.lt	info@smclt.lt
Netherlands	+31 (0)205318888	www.smc.nl	info@smc.nl
Norway	+47 67129020	www.smc-norge.no	post@smc-norge.no
Poland	+48 222119600	www.smc.pl	sales@smc.pl
Portugal	+351 214724500	www.smc.eu	apoioclientpt@smc.smces.es
Romania	+40 213205111	www.smcromania.ro	smcromania@smcromania.ro
Russia	+7 (812)3036600	www.smc.eu	sales@smcru.com
Slovakia	+421 (0)413213212	www.smc.sk	office@smc.sk
Slovenia	+386 (0)73885412	www.smc.si	office@smc.si
Spain	+34 945184100	www.smc.eu	post@smc.smces.es
Sweden	+46 (0)86031240	www.smc.nu	smc@smc.nu
Switzerland	+41 (0)523963131	www.smc.ch	info@smc.ch
Turkey	+90 212 489 0 440	www.smcturkey.com.tr	info@smcturkey.com.tr
UK	+44 (0)845 121 5122	www.smc.uk	sales@smc.uk

South Africa +27 10 900 1233 www.smca.co.za zasales@smca.co.za